

S

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Совет Безопасности

UN Security Council  
15 FEB 1991  
UN/ISA 62/1000

Distr.  
GENERAL

S/22230  
15 February 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУНИСА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 ФЕВРАЛЯ 1991 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вам настоящим следующее заявление министерства иностранных дел Тунисской Республики, касающееся сделанного сегодня Ираком заявления о своем намерении выполнить резолюцию 660 Совета Безопасности.

Буду признателен за издание этого заявления в качестве документа Совета Безопасности.

Ажмед ГЕЗАЛЬ  
Посол  
Постоянный представитель

## ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на арабском языке]

Заявление министерства иностранных дел от 15 февраля 1991 года

Правительство Туниса с удовлетворением восприняло известие о том, что Ирак объявил сегодня о своей готовности сотрудничать в целях выполнения резолюции 660 (1990) Совета Безопасности.

Правительство Туниса, неустанно борющееся за соблюдение норм международного права и мирное урегулирование кризиса в Заливе и призывавшее к уходу Ирака и сохранению потенциала и имущества иракского народа, подвергающихся уничтожению и разрушению, желало бы, чтобы эта конструктивная инициатива Ирака вызвала такую реакцию, которая позволила бы на основе приостановления боевых действий и прекращения конфликта положить конец этой ужасной трагедии и привести к справедливому и прочному урегулированию всех проблем региона. Оно убеждено в том, что без этого невозможно гарантировать безопасность и стабильность региона.

Правительство Туниса, будучи привержено диалогу и миру, выражает искреннюю надежду на то, что все стороны в конфликте воспользуются этой возможностью, что отвечало бы устремлениям всего мира к безопасности, стабильности и миру.